SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL UNIDAD AJUSCO LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA

LA LITERATURA COMO BASE PARA LA ESCRITURA EN PRIMER GRADO DE SECUNDARIA

TESINA

QUE PARA OBTENER EL TÌTULO DE

LICENCIADA EN PEDAGOGÍA

PRESENTA

ADRIANA LETICIA BAUTISTA VARGAS

ASESORA: MARÍA MARGARITA ÁVILA

ALDRETE

MÉXICO, D.F., ENERO DEL 2003

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

UNIDAD AJUSCO

LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA

LA LITERATURA COMO BASE PARA LA ESCRITURA EN PRIMER GRADO DE SECUNDARIA

TESINA

PRESENTA

ADRIANA LETICIA BAUTISTA VARGAS

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADA EN PEDAGOGÍA

ASESORA: MARÍA MARGARITA ÁVILA ALDRETE

MÉXICO, D.F.

ENERO DEL 2003

ÍNDICE

NTRODUCCIÓN	
CAPÍTULO 1 LA EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA Y LITERARIA	
 1.1 LA EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA Y LITERARIA EN EL CONTEXTO ACTUAL	5 10 14 17
CAPÍTULO 2 LA ESCRITURA	
2.5 EL CUENTO EN LOS PROGRAMAS DE ESPAÑOL	19 20 23 25 32 35
CAPÍTULO 3 PROPUESTA DIDÁCTICA	
3.1 Presentación 3.2 Objetivos 3.3 Material 3.4 Actividades 3.5 Tiempo asignado 3.6 Evaluación	38 39 39 40 50
CONCLUSIONES54	
BIBLIOGRAFÍA	56

INTRODUCCIÓN

La lengua es un elemento muy importante de la identidad de cada persona. El conocimiento de nuestra lengua complementa tanto nuestras formas de pensar como las de transmitirlas. Actualmente, ha resaltado la falta de su adecuada utilización en diversas situaciones: medios de comunicación, evaluación al sistema educativo mexicano, nivel de calidad en la educación, etc. Por lo mismo, está considerado que la educación está encarada de mejorar este nivel en todos sus aspectos, lo cual recae, inmediatamente, en el docente.

Es sabido que un buen resultado en educación se da gracias al trabajo de docente y alumno en relación con el contenido, pero en el trabajo del primero recae más peso debido al previo conocimiento y preparación de lo que se desarrollará en el aula.

La presente tesina surge gracias a lo anterior y al aprendizaje que obtuve como resultado al cursar el Campo de Lengua y Literatura en el último año de mi carrera. Me interesaba conocer el análisis y la reflexión que se hacían en torno a la lectura y la escritura. Al encontrarme dentro de ese proceso, descubrí que muchos de los que estábamos ahí, no habíamos desarrollado esas habilidades de acuerdo con el nivel en que nos encontrábamos, y todo era por la falta de interés hacia una práctica de la lectura y la escritura de forma conscientizada, aun cuando la misma carrera exigía la práctica de ambas habilidades.

Con el paso del tiempo se ha observado que estudiar la materia de Español, en primero de secundaria, significa estudiar, entre otras cosas, gramática y ortografía. El programa comprende diversas actividades acerca de lectura, escritura, exposiciones, debates y demás actividades que contienen una estrecha relación entre los escritos ya construidos y los que los alumnos empezarán a producir. Hay una gran cantidad de maestros que consideran los ejercicios contenidos en manuales de redacción como los más rápidos de contestar y, por lo tanto, los más fáciles de evaluar. Esto impide que

1

los alumnos reconozcan a la escritura como un medio que utilizamos todos y que ha sido nuestro instrumento para la conservación de la historia, de la ciencia, de la filosofía, de la literatura, así como de muchas otras disciplinas que construyen sus teorías gracias a la lengua escrita, y como consecuencia pierden el interés por practicarla. Además de que los objetivos planteados en el programa no se llegan a cumplir de una manera integral, ya que los alumnos pueden terminar con el conocimiento de diversas reglas, pero no saben en qué momento aplicarlo ni en qué contextos se encuentran las variaciones.

Por ello, una de las inquietudes personales fue entrar en el Campo y conocer maneras en las que la didáctica puede apoyar a los docentes en la enseñanza de la lengua para obtener resultados significativos donde los alumnos sepan las diversas funciones que tiene la lengua, pero principalmente como medio de comunicación.

Al momento de estar en el estudio del Campo observé que quienes nos encontrábamos en el aula, lo estábamos porque presentábamos un interés muy especial por la literatura. En lo particular, sin darme cuenta, me encontraba reflexionando acerca de mi propia escritura, de mi propia lengua, de mi propia gramática. Fue un proceso que se desarrolló conforme yo iba escribiendo, leyendo y comentando.

A partir de ese momento, supe que la falta de práctica que tenemos con la escritura, al no hacerla consciente, es decir, no tener presente el por qué estamos escribiendo o para qué lo estamos haciendo, nos hace perder mucho de lo que podemos ir acumulando y perfeccionando a lo largo del trayecto que recorremos de una manera cotidiana en el ámbito escolar.

Desde ahí, he valorado la literatura no sólo como una forma de recreación o de crecimiento del propio acervo cultural, sino que la valoré como un camino que nos puede llevar a descubrir diversas formas de escritura, de encontrar diversas finalidades y poder plasmarlas en un papel. Es por ello que esta tesina busca presentar una

manera didáctica de utilizar la literatura para mejorar la práctica de la escritura en alumnos que se encuentran en primer grado de secundaria, abordándola como una forma atractiva y de mucha utilidad para fortalecer su comunicación.

Los objetivos que se pretende alcanzar son:

- Presentar una propuesta didáctica que ayude a mejorar la escritura de los alumnos de 1º de secundaria por medio de la lectura de textos literarios, como los cuentos de Horacio Quiroga y Edmundo Valadés.
- Reconocer la literatura como fuente para el desarrollo de la lengua escrita.
- Plantear una alternativa al problema de la escritura en los alumnos de primero de secundaria.

Este trabajo se divide en tres Capítulos:

En el Capítulo 1 se encuentra la reflexión acerca de la importancia de mejorar nuestra lengua para poder desarrollarnos en el contexto global al que nos enfrentamos hoy en día. También estará presente una revisión al currículo lingüístico de nivel secundaria para partir de ahí a lo que rodea la planificación del profesor.

El Capítulo 2 se enfoca en la escritura y su aprendizaje con una breve reflexión acerca de cómo adquirimos esta habilidad desde pequeños y su comparación con el aprendizaje de la lengua oral. Después se hace un análisis acerca del lugar que ocupa el cuento en el currículo de Español y su manejo para la escritura dentro de los programas de estudio.

Por último, el Capítulo 3 contiene la propuesta didáctica que ofrezco a todos los profesores y personal que esté interesado en mejorar la educación básica del Español en los alumnos; también a los que creen en la literatura como una fuente muy importante para desarrollar, entre otras cosas, la imaginación, y de ese modo, darnos la posibilidad de producir escritos que contengan una original creación.

El elaborar este trabajo me sirvió para mejorar mi propia escritura. A lo largo de su realización, observé cómo iba evolucionando mi manera de expresarme de forma escrita y también el valorar la práctica como un camino hacia el hábito, ya sea de la lectura o la escritura, que nos ayuda a mejorar nuestra comunicación en la vida cotidiana.

CAPÍTULO 1 LA EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA Y LITERARIA

1.1 LA EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA Y LITERARIA EN EL CONTEXTO ACTUAL

El mundo contemporáneo está, hoy, totalmente dentro de la globalización que es la que domina la mayoría de los campos relevantes. El fenómeno globalizador está presente en la economía, en la comunicación, en la educación, entre otros, y presenta tanto ventajas como desventajas.

Somos un planeta que día con día va poblándose más. El crecimiento demográfico ha aumentado tanto que hay expertos que opinan que ésta es la raíz del problema de la exclusión. Aumentan las necesidades básicas en la población, como son alimentación, empleo, vivienda, educación, salud. Se piensa que jamás en la historia sus consecuencias, buenas y malas, habían afectado a tantas personas y queda en manos del gobierno satisfacer las necesidades, pero no todos los gobiernos del mundo están preparados para satisfacer las demandas que el crecimiento de la población exige. Por lo tanto, deja a cierto número de personas en el rezago que puede ser económico, educativo, o bien, tecnológico; y se generan así líneas de división donde se marcan diferencias entre unas personas y otras, es decir se distingue una desigualdad social entre ricos y pobres.

En el ámbito de la comunicación se encuentran diversas características de la globalización. Una de ellas es que las tecnologías han permitido, a una parte de la población entrar a la era de la comunicación universal, con acceso a la misma información sin que lo impidan las distancias ni el tiempo. La desventaja aquí, es que una parte de la población no cuenta, siquiera, con luz eléctrica o con red telefónica para poder acceder a ella. También es importante mencionar que no todas las poblaciones cuentan con una educación que les permita interpretar de manera crítica la información que lleguen a recibir.

La globalización se ha valido de los medios informativos para tener una mayor difusión entre toda la población, quienes acceden a ella tienen un poder cultural, ya que amplían sus conocimientos por medio del manejo electrónico, pero los que no lo tienen quedan con un rezago que los separa de las pocas oportunidades que van surgiendo.

El fenómeno de la globalización: "se extiende a las actividades delictivas. Fronteras más permeables a los flujos de información y de moneda facilitan los tráficos clandestinos como los de droga, armas, material nuclear e inclusive personas, la constitución de redes de terroristas y malhechores y la extensión de prácticas de blanqueamiento de dinero sucio". $(1)^{\circ}$

La educación retoma un papel de gran importancia en el mundo global. Cuenta con la tarea de ayudar a construir una interdependencia de solidaridad, donde cada persona se comprenda a sí misma y a los demás por medio de un amplio conocimiento del mundo y su historia.

La sociedad mundial se encuentra, actualmente, en una situación conflictiva, tanto política como económica y, por supuesto, social. Se desata la violencia que afecta al mundo entero, enfrentándolo en una crisis que no sabemos hasta dónde llegará ni cuánto podrá durar. Pero todo se vería desde otro ángulo si la educación lograra crear una conciencia acerca de las raíces que tenemos todos y cada uno de los seres humanos; con esto, encontraríamos nuestra ubicación en el mundo y aprenderíamos a respetar las demás culturas. También es importante reconocer que el trabajo, para superar las diversas crisis, es en conjunto. Intentar un trabajo igualitario, todos buscando acabar con los mismos problemas: la discriminación, y el respeto y la valoración de otros pueblos o países.

Es difícil conocer todas las consecuencias que trae la globalización, pero lo que sí sabemos que no nada más incluye características que perjudican a nuestra sociedad;

6

^{° (1)} DELORS, Jaques. La educación encierra un tesoro. <u>Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre</u> la Educación para el siglo XXI. México, UNESCO- Correo de la UNESCO, 1997. p. 33-39.

también nos impulsa para, cada día, querer saber más e introducirnos a un mundo en donde se excluye a muchas personas.

Nuestro actual contexto globalizador nos exige contar con títulos universitarios y de posgrado pero, además, debemos tener una educación donde exista la capacidad de reflexión acerca de lo que cada quien sabe o es capaz de hacer. Es entonces la educación la que se convierte en el arma o la herramienta que nos puede ayudar a lograr una revalorización de nuestra función como individuos, como sociedad y como países.

Inmersos como estamos en la globalización, es necesario considerar el idioma como un signo de identidad, por eso, es tan importante que en la escuela se desarrolle la lengua, para buscar esa conciencia de la utilidad y valor que ésta tiene.

Si hablamos de educación, hablamos de la formación de una persona, no sólo para un ámbito laboral en su vida adulta, sino para su forma de ser, de pensar y, sobre todo, de interactuar con otras personas.

La educación ha tenido muchas variantes a lo largo de los años y la educación tradicionalista ha quedado muy atrás, al menos en el papel, aunque en los hechos continúa. Es por ello que las propuestas para una mejora en la educación deben ser acordes con las vivencias y las necesidades actuales. Una propuesta que ha revolucionado la educación es la de Paulo Freire. "Educar no es transmitir conocimientos hechos y estáticos, sino crear una situación pedagógica en la que el hombre se descubra a sí mismo y aprenda a tomar conciencia del mundo que le rodea, a reflexionar sobre él, a descubrir las posibilidades de reestructurarlo y actuar sobre él para modificarlo"(2)^o

-

^{° (2)} PAULO FREIRE en PALACIOS, Jesús. La cuestión escolar. Barcelona, Fontamara, 1988. p. 524.

En la cita anterior destacan tres elementos básicos para Freire: toma de conciencia, reflexión y acción. Éstos han sido clave para transformar el concepto de educación en la mayoría de los profesores e investigadores, y así transformar también la práctica.

Según Freire, es muy importante que el individuo se dé cuenta del mundo real que lo rodea; que conozca su situación, que la analice, que la reflexione, y, a partir de ella, actuar en concordancia para mejorar el mundo.

En mi propia experiencia, he visto que, dentro de la educación secundaria, la educación lingüística (en la materia de Español) se reduce, predominantemente, a la enseñanza de la gramática. Los propios textos literarios son utilizados sólo como ejemplos para estudiar el punto, las mayúsculas, las oraciones, los acentos, etc.

A pesar de lo propuesto por varios pedagogos, el trabajo escolar se sigue enfocando en la enseñanza de la gramática y la ortografía. Se olvida que la educación lingüística es un desarrollo personal que considera la lengua como su instrumento de comunicación principal, y que se valora cuando se utiliza para defender ideas propias, argumentadas, que propongan o manifiesten formas de pensar positivas para crecer socialmente.

La educación lingüística y literaria, específicamente, tiene una tarea muy relevante en la formación humanista de los alumnos. Según Carlos Lomas, debe funcionar como medio para que el alumno sea capaz de usar el idioma en sus formas expresivas y comprensivas para diversos contextos.

"El objetivo esencial de la educación lingüística y literaria ha sido, es y quizá deba ser siempre la mejora de las capacidades expresivas y comprensivas del alumnado"(3)°. Esto es precisamente lo que logran realizar la lectura y la escritura. Su práctica y comprensión provocan en una persona la capacidad necesaria para expresar sus ideas

-

^{° (3)} LOMAS, Carlos. Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras. Vol. I. Barcelona, Paidós, 1999. p. 29.

de una manera precisa, ya que los escritores de textos literarios tienen un dominio muy amplio de la escritura y así pueden servir como guía.

Conforme han pasado los años, se ha demostrado cada vez más que por medio de la lectura se fortalece la escritura, y sobre todo, se impulsa para trabajarla; de modo que no pueden separarse la educación lingüística y literaria, por eso es que esta propuesta se apega a la idea de tomar como base la literatura para que, por medio de ella, se construya y se fomente el escribir.

Un punto muy relevante de la educación lingüística, que no puede dejarse de lado, es el hecho de tomar en cuenta las condiciones que existen para obtener un mejor aprendizaje del lenguaje. Entre los varios autores e investigadores que se dedican a analizarlas está Kenneth Goodman, quien realizó una investigación y expone varias condiciones para hacer fácil el aprendizaje de la lengua, tomando en cuenta la finalidad de la propuesta, se destacan tres principales:

La primera es que el lenguaje debe de ser real y natural. Por lo regular, cuesta mucho trabajo aprenderse algo falso o forzado; si se aprende el lenguaje natural se aplicará también de manera natural, y el practicarlo no tendrá que ser algo muy forzado.

La segunda condición es que debe de tener utilidad social. Porque socialmente tenemos una necesidad en común, y es la de comunicarnos; si tenemos conciencia de esto, sabremos que el lenguaje lo vamos a utilizar desde el momento de nacer.

La tercera condición es acerca del alumno, quien tiene que saber que cuenta con un poder en el lenguaje, y éste poder es el de la utilización. Nunca debe reprimirse el uso de la lengua porque eso significa marcar una barrera para los conocimientos, es mejor contar con un profesor que transmita seguridad en la capacidad para aprender el lenguaje.(4)^o

Estas condiciones son, más que nada, para facilitar la dinámica del aprendizaje en grupo, ya que la participación de todos los alumnos en clase es lo que hace más enriquecedores los conocimientos.

Al hablar de educación lingüística cabe señalar que hay una gran diversidad de lenguas debido a la amplia variedad de comunidades sociales en diferentes puntos geográficos. Esta diversidad cultural, obliga a la escuela a "conjugar el respeto al valor de uso de las variedades de origen de los grupos sociales..." (5)^o No sólo debe haber una conciencia acerca de la diversidad de lenguas, sino también del uso con el que cuentan. Lomas menciona que cualquier lengua llega a ser diversa; entonces la educación lingüística toma el papel de dar a conocer las "variedades geográficas (dialectos), sociales (sociolectos), funcionales (registros) e individuales (estilos)".(6)^o

La enseñanza de la lengua no se limitaría sólo al conocimiento de una lengua en particular, sino también a sus diversos usos y aplicaciones en diferentes contextos que cuentan con características y culturas distintas, así como a respetar los usos que cada quien decide elegir de su lengua y contar con un aprecio de todas las lenguas existentes incluyendo la nuestra.

1.2 EL CURRÍCULO LINGÜÍSTICO DE SECUNDARIA.

Para poder hablar de los temas que se incluyen en el Plan de Estudios de Secundaria, es necesario que comencemos analizando el objetivo principal de éste:

"El propósito esencial del plan es contribuir a elevar la calidad de la formación de los estudiantes que han terminado la educación primaria, mediante el fortalecimiento de

^{° (4)} Cfr. GOODMAN, Kenneth. "Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje", en <u>Cero</u> en Conducta. Núm. 29-30. Méx. Enero- Abril de 1992. p. 17-26.

^σ (5) LOMAS. <u>Op. cit</u>. p. 51.

 $^{^{\}sigma}$ (6) Idem.

aquellos contenidos que responden a las necesidades básicas de aprendizaje de la población joven del país y que solo la escuela puede ofrecer."(7)^o

A pesar de que los estudiantes que ingresan en el nivel secundaria provienen de diversos ambientes culturales, la escuela espera poder lograr un desarrollo de su capacidad de expresión oral, así como competencias y hábitos de lectura y escritura. $(8)^{\sigma}$

La escuela secundaria busca desarrollar habilidades, actitudes y conocimientos; para ello, tiene propósitos definidos que ayudan a orientar la educación.

Se pretende que los alumnos:

- → incrementen su capacidad para expresarse oralmente con claridad, coherencia y sencillez;
- → sepan buscar y procesar información para emplearla en la vida diaria y para seguir aprendiendo en la escuela o fuera de ella;
- → adquieran el hábito de revisar y corregir sus textos, entre otros.(9)°

La formación que la escuela busca es aquélla en que el alumno, con apoyo del docente, cumpla gran parte de los objetivos del programa. Pero, una educación integral va mucho más allá de lo que la escuela de acuerdo con sus objetivos puede ofrecer.

La lectura es una parte básica, si no es que indispensable para esta formación integral. La lectura nos ayuda a reflexionar sobre nosotros, los demás y nuestro entorno. Entonces se entiende que las necesidades básicas de formación que un alumno pueda tener, la escuela las cubre.

Corresponde a los padres de familia el aumentar o profundizar esa educación. No debemos quedarnos sólo con los contenidos básicos, sino que hay que extender

-

^σ (7) SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. <u>Plan y Programas de Estudio: Secundaria</u>. México. SEP. 1993, p.12.

^σ (8) Cfr. <u>Ibidem</u>, p. 19.

^σ (9) Ibidem. p. 20.

nuestros horizontes hacia otros conocimientos que quizá, en un futuro, puedan decidir nuestra vida. En lo personal, considero que la lectura es el mejor medio para realizarlo, puesto que como la mayoría de las personas opinan, gracias a la lectura crece y se amplía la cultura. "El hombre crea cultura en la medida en que, integrándose a las condiciones de su contexto de vida, reflexiona sobre ellas y aporta respuestas a los desafíos que le plantean."(10)°

¿Cómo puede el hombre conocer su contexto? No sólo con observación, sino también con lectura que le dé a conocer su historia, sus antepasados y la trascendencia de su cultura y del medio que lo rodea.

Por ello es que esta propuesta contiene a la lectura como punto principal para que sea un impulso para la escritura en los alumnos; pero, al proponer una didáctica o actividad a realizar en el aula de secundaria, es importante destacar cuáles son los temas que se pueden trabajar de acuerdo con el programa.

Para trabajar la literatura en el aula es importante conocer los temas de interés para los adolescentes, pero éstos tienen que relacionarse con los del programa de Secundaria de primer grado; según el cual, los temas de escritura que pueden trabajarse a partir de la lectura son:

BLOQUE 1:

- Elaboración y redacción de un esquema de la estructura de un cuento analizado.
- Redacción de un cuento siguiendo la estructura del que fue leído.

BLOQUE 2:

- El resumen: importancia, uso y técnicas de elaboración.
- El resumen como una estrategia para la comprensión y estudio de textos de diversa índole.
- Reescritura de un cuento modificando sus partes.

σ (10) PAULO FREIRE en PALACIOS, Jesús. Op.cit. p. 525.

BLOQUE 3:

- Importancia de planear la escritura de un texto.
- Elaboración de guiones y esquemas para redactar.

BLOQUE 4:

- Redacción de cartas personales.
- El empleo del lenguaje con fines de expresión.(11)°

Estas actividades promueven los ejercicios que parten de la lectura para seguir con otros de escritura conduciendo al alumno a la producción de diversos tipos de texto. La SEP propone que estos escritos sean revisados por los propios alumnos, para detectar sus deficiencias y las de los demás, y así conseguir avances en su desarrollo.

Como puede advertirse en los cuatro bloques anteriores, es necesario tener una lectura previa para, posteriormente, poder realizar una actividad a partir de ella. Así, se pueden crear resúmenes, esquemas, monografías, textos periodísticos y, hasta, reescritura de cuentos, basados en una lectura específica que haya sido trabajada y analizada en el salón de clases.

Es importante considerar que las actividades son más aprovechables con una correcta planeación. Entonces, "el aprendizaje escolar de la comunicación sólo es posible si se construye a partir del capital lingüístico de los alumnos y de las alumnas y si tiene en cuenta lo que saben y saben hacer, decir y entender".(12)°

Con esta cita queda claro, en conjunto, que el aprendizaje escolar da un mayor resultado si se consideran, a los alumnos y alumnas, en los ejercicios para que queden acordes con sus intereses; además de una "construcción" que implica una planificación, que además de contenidos académicos, incluya lenguaje con el que los alumnos puedan identificarse.

-

^σ (11) SEP. <u>Op.cit</u>. p. 23-27.

La relación entre contenidos y programación es, o debería ser, inseparable.

"El contenido realmente importante de cualquier experiencia de aprendizaje es el método o proceso a través del cual el aprendizaje tiene lugar. Lo que importa no es lo que le cuentas a la gente: es lo que tú obligas a hacer".(13)º

Entonces, es fundamental que se sepan tratar los temas que incluye el currículo de secundaria, de tal manera que dejen, realmente, una experiencia educativa en los estudiantes, de acuerdo con los conocimientos programados.

1.3 LOS OBJETIVOS DE LA ENSEÑANZA LINGÜÍSTICA Y LITERARIA.

El docente es conocido, tradicionalmente, como una persona preparada que se encarga de hacer que sus alumnos adquieran una gran cantidad de conocimientos.

Respecto al profesor, entonces, cabe preguntarse, no solamente ¿qué hace el maestro en el aula?, sino también, ¿para qué lo hace? No únicamente debemos tomar en cuenta las actividades que el profesor utiliza en el desarrollo de su clase, también cabe cuestionarse la finalidad de éstas, es decir, sus objetivos para con los alumnos, con su trabajo y con él mismo.

Estos objetivos, relacionados con el momento tan demandante de educación en el que vivimos, nos orilla a pensar en el contexto globalizador en el que el maestro se va incorporando. La demanda de oportunidades es una consecuencia del crecimiento tan grande de la población; por lo tanto, los que estamos involucrados en la educación, debemos comprometernos en introducir a todos, sin exclusión, a la fase de "las nuevas tecnologías [que] han hecho entrar a la humanidad en la era de la comunicación universal"(14)° para poder continuar con nuestro desarrollo, nuestra evolución que tanto esfuerzo nos está costando.

^σ (12) LOMAS. Op.cit. p. 85.

^σ (13) <u>Ibidem</u>. p. 165.

^σ (14) DELORS, Jacques. Op.cit. p. 37.

Queda claro, entonces, que la educación se encuentra en primera fila para poder lograr esta introducción de todos al mundo competitivo actual; dado que es la educación la que nos proporciona una parte de la cultura, y el compromiso recae en el maestro, el cual deberá tener la capacidad de formar en sus alumnos valores que puedan aprovechar para su propio desarrollo y el de su país.

Para cumplir con esta función, se espera que el docente tenga una formación profesional que esté realmente comprometida con su práctica social y, sobre todo, que sea especializada.

"La tarea del educador es la de problematizar a los educandos el contenido que los mediatiza, y no la de disertar sobre él, de donarlo, de entenderlo, de entregarlo."(15)° La idea de un profesor que habla frente a sus alumnos sobre libros, contenidos y datos para después hacerles preguntas que demuestren cómo está su memoria es el claro ejemplo de una educación arcaica y que nos ha dominado a lo largo de la historia. Tal como lo menciona Freire, el alumno debe de enfrentar los contenidos, reflexionarlos y adecuarlos a su vida real.

Pablo Latapí ha hecho comentarios al respecto, donde considera que "ser maestro hoy es difícil" (16)° debido a que hay que resaltar la problemática interna que sufre la escuela, en cuanto a material didáctico, exigencias de los planes y programas, y sobre todo, los problemas sociales que nos aquejan. Por eso, es muy importante tener bien planteado el qué es ser maestro: "Ser maestro es cuestionar y cuestionarse, confesar perplejidades y limitaciones e inventar algo todos los días [...]. El maestro convive con el grupo: le entrega al muchacho todo lo que cree, ama y espera; el muchacho, al formarse, le agrega algo, y así la humanidad evoluciona" (17)°

Se entiende, entonces, que la formación humana en un docente es igual de necesaria como la profesional. Sería mucho más enriquecedora una clase, si el profesor tomara

⁽¹⁵⁾ FREIRE, Paulo. ¿Extensión o comunicación?. Buenos Aires, Siglo XXI, 1973, p. 58.

^{° (16)} LATAPÍ, Pablo. Ser maestro hoy. En Proceso. no. 968. 22/mayo/1995. p. 50.

^σ (17) Idem.

en cuenta todo lo que la nueva Pedagogía ofrece, es decir, que para que la formación de un maestro vaya creciendo es importante que se actualice constantemente.

Una parte de esta profesionalización es la preparación íntegra y ética con la que cuenta un maestro; desde luego, es indispensable conocer el currículo del nivel escolar en el que se encuentra. Es muy importante que un maestro sepa que es parte de un currículo que se lleva a cabo de acuerdo a su contexto, para obtener resultados que la sociedad espera de los alumnos. También es necesario conocer y considerar la orientación, los objetivos y las actividades del currículo con el que se va a trabajar, ya que son partes fundamentales que están interrelacionadas para llevar a cabo una práctica favorable y de provecho. En resumen, si un profesor conoce lo indispensable que es relacionarse con el currículo considerándolo como una organización de contenidos que deberán adaptarse a las necesidades de la sociedad en la cual se vive y adopta estos aspectos para construir y organizar su práctica educativa, obtendrá resultados favorables para la sociedad en la que vive.

En cuanto a los objetivos de la enseñanza lingüística y literaria que se puede plantear el profesor, Carlos Lomas afirma:

"Cuando un profesor o una profesora entran en el aula lo hacen con la intención de que los alumnos y las alumnas aprendan (o aprendan a hacer) determinadas cosas. En el caso del profesorado de Lengua y Literatura, es obvio que de lo que se trata en la educación obligatoria y en el bachillerato es de que los alumnos y las alumnas adquieran un conjunto de destrezas comunicativas (hablar, escuchar, leer, entender y escribir) que les permitan comportarse comunicativamente de una manera adecuada, eficaz y competente en las diversas situaciones comunicativas de la vida cotidiana".

En lo particular, considero, además de los objetivos anteriores, el que se refiere al crecimiento personal tanto de los alumnos como de los mismos docentes; ya que, en

16

 $^{^{\}sigma}$ (18) LOMAS, Carlos. Op.cit. p. 133.

este campo, he descubierto que, una como estudiante crece mucho con la literatura al igual que con el estudio de la lengua.

La propuesta didáctica que presento en esta tesina estará enfocada al proceso de la escritura, un tema indispensable en la enseñanza lingüística y literaria, y a ello está dedicado el Capítulo II, donde encontraremos la escritura como un medio de comunicación básico para el ser humano.

1.4 LA PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DIDÁCTICO

Una actividad indispensable para la función del docente es la de planificar el proceso didáctico, esto con el fin de eliminar la improvisación en el trabajo de aula. La importancia de registrar esa planificación propicia el poder ir revisando los avances o ajustes que deberán hacerse dependiendo del desarrollo que tenga un grupo escolar; para ello es importante considerar qué es lo que se quiere planificar.

"A la hora de elaborar una programación didáctica hay que efectuar al menos tres operaciones: dilucidar qué tipos de contenidos son más útiles en coherencia con los objetivos comunicativos de la educación lingüística y literaria, establecer algunos criterios que nos ayuden a seleccionar de una manera adecuada los contenidos en un ciclo o en un curso de la secundaria obligatoria y ordenar, por último, esos contenidos en relación con los saberes y con las destrezas que pretendemos que los alumnos y las alumnas adquieran como consecuencia de sus aprendizajes en las aulas" (19)^c

Para abordar el primer punto de la cita anterior, es necesario considerar que "los contenidos escolares son el conjunto de saberes culturales y sociales que son objeto de enseñanza y aprendizaje en la educación formal"(20)^o, entonces entendemos como una serie de conocimientos que son esenciales en la vida educativa de cualquier ser

^σ (19) Ibidem. p. 87.

^σ (20) <u>Ibidem</u>. p. 173.

humano. Los contenidos constituyen la base del trabajo en el aula y es indispensable que el profesor los dosifique y los organice para un mejor resultado en el aprendizaje.

Los programas de nivel secundaria varían, en algunas ocasiones, porque dependen de la institución donde se imparten las clases (en caso de que sea particular) o de las exigencias que les hacen las autoridades a los maestros, o, incluso, hasta de las restricciones económicas con las que cuenten los estudiantes y, en ocasiones, la misma institución. Por ello, es que algunos cambios, por parte de los profesores de cada grupo no deben de dejarse a un lado, sino serán cambios que cada maestro considere que deben hacerse para lograr un mejor aprendizaje con sus alumnos, y así cuenten con un mayor resultado si los bloques programáticos los tratan de manera "salteada", o si consideran en algún punto en vez de un cuento, una novela, o quizá no uno, sino varios cuentos para un mismo tema, etc.

Los cambios son característicos en la escuela, significan evolución y desarrollo; también son importantes entre una generación y otra al ver que los alumnos cuentan con una mentalidad diferente de los anteriores o de los que apenas vienen en camino. A todo esto:

No sólo es relevante hacer una selección y programación de contenidos, sino también, hacer una reflexión o consideración acerca del perfil de conocimientos que pretendemos construir con los alumnos.

Esto se relaciona con lo ya mencionado acerca de los cambios, y para ello el maestro debe de tener un previo y bien acentuado conocimiento del programa y del currículo que lo rodea, del cual él es un protagonista.

CAPÍTULO 2 LA ESCRITURA

2.1 EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA

La lengua se ha considerado a lo largo del tiempo como una actividad muy fácil de desarrollar. La mayoría de las personas creemos saber cómo usarla y, por lo tanto, no consideramos de importancia el hecho de prepararnos para mejorarla.

El aprendizaje de la misma va dando resultados significativos si no se separa de la totalidad de la que se compone, es decir, al hablar, escribir, leer y escuchar, obtenemos un concepto de lo que la lengua significa en relación con la comunicación o con la finalidad de comunicarnos, debido a que aprender a usar la lengua, no es sólo aprender a emitir frases gramaticalmente correctas sino también a saber qué decir a quién, y cuándo, cómo y en qué contextos decirlo. (21)°

Cabe mencionar que el aprendizaje de la lengua es continuo, es decir, no se adquiere en un solo momento, sino que se va adquiriendo con el paso del tiempo, y así los grados de dificultad irán avanzando.

Se considera que la lengua se aprende en la medida en que sea útil y significativa para los estudiantes. Una perspectiva muy importante al respecto es la de Kenneth Goodman, que habla acerca de *la manera natural del desarrollo del lenguaje*(22), donde explica que algunas veces resulta fácil su aprendizaje (casi siempre fuera de la escuela) y otras difícil (la mayoría de las veces dentro de ella). Su principal fundamento es mencionar que, dentro de la escuela, tratamos de hacer fácil el lenguaje pero resulta contradictorio con el hecho de fragmentarlo. Se enseñan letras sueltas, sílabas, verbos, etc., pero no se parte de un contexto para facilitar el aprendizaje de los contenidos, ya sean gramaticales u ortográficos. Goodman menciona que, si el lenguaje oral se ha

 $^{^{\}sigma}$ (21) Cfr. Ibidem. Vol. II, p. 160.

 $^{^{\}sigma}$ (22) GOODMAN, Ken. <u>Op.cit</u>. p. 17-26.

aprendido sin haberlo separado o roto en fragmentos, debe ser igual para la lengua escrita.

En diversas teorías se ha resaltado la importancia del lenguaje dentro del contexto; es decir, para qué enseñar las partes si no se conoce la utilidad que éstas tienen. En cambio, si se aprende como una totalidad, entonces se adquiere como un conocimiento del lenguaje junto con el propósito que cada uno tenga para con él. Entonces, enseñar la lengua escrita como una totalidad junto con las funciones o los diversos usos que tiene, representará para el alumno un conjunto más sencillo de aprender, donde se considere un proceso por el que pasamos en todo momento y no un resultado que se intenta obtener.

Es, por lo anterior, que un aprendizaje significativo para la escritura deberá de tener los mismos elementos para desarrollarse que los del lenguaje oral, donde se encuentre la posibilidad de compartir experiencias en los diversos ámbitos en los que se pueda desarrollar (familiar, social, escolar).

2.2 LA ESCRITURA COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN.

El saber hacer cosas con las palabras es el objetivo que propone Carlos Lomas, que debe lograrse en los alumnos y las alumnas, para mejorar su competencia comunicativa. Ésta se ha definido por varios autores como la habilidad para actuar (Gumperz y Hymes); como la capacidad innata de un hablante y oyente ideal (Noam Chomsky); y para los etnógrafos de la comunicación, es un conjunto de conocimientos y habilidades que se van adquiriendo a lo largo del proceso de socialización de las personas. (23)°.

Las definiciones que tomemos nos ofrecen diversas ideas con respecto a que la capacidad cognitiva para hablar no es la misma que para coordinar nuestras ideas y pensamientos y saber transmitirlos a un determinado contexto social. Por ello, la

-

^σ (23) Cfr. Ibidem. Op.cit. p. 20.

lengua, que es el lenguaje más importante, utilizado exclusivamente por los seres humanos, debe estar lo más desarrollada posible para poder insertarnos de mejor manera en una sociedad que enfrenta el fenómeno de la globalización, que ya se encuentra, cada vez más presente, en nuestra realidad.

Tomando en cuenta el buen uso de nuestra lengua, se podrá desarrollar nuestra cultura, ya que es por medio de los actores sociales comprometidos con la educación que se dan a conocer nuestros valores, costumbres, etc., y esa identidad la transmitimos con nuestra forma de hablar y de escribir para demostrar una conciencia social y llegar a introducir nuestras raíces culturales dentro del amplio mundo de la globalización, en donde se observa una tendencia a suprimir las características específicas de cada grupo social. (24)

Cada uno de nosotros contamos con una identidad y llegamos a transmitirla con nuestra forma de expresarnos, no lo hacemos con la intención de modificar hábitos de nadie, sino para darnos a entender, y, sin darnos cuenta, estamos utilizando una forma propia pero también estamos usando normas a las que nos hemos acostumbrado por la convivencia social.

"La existencia de la letra y de las normas de escritura no garantizan la bondad comunicativa del producto final: un instrumento tan poderoso como la escritura puede ser utilizado con impericia, descuido y de forma torpe, y el resultado de todo ello será un texto ininteligible o desorganizado [...] aunque quizá perfecto desde el punto de vista de la ortografía y de la puntuación". (25)°

Tusón nos habla en la cita anterior de la importancia que tiene el saber valorar un escrito. Para algunos un buen escrito es el que no tiene ninguna falta de ortografía y una excelente puntuación; pero en realidad, debería de ser, el que tenga una serie de contenidos que sean de mucho interés para el público lector o para la comunidad lectora; lo ideal sería el equilibrio entre ambas partes. De nada sirve tener una

^σ (24) Cfr. DELORS, Jaques. Op.cit. p. 33-39.

excelente gramática si no se va a escribir nada de interés a las personas que leerán el texto.

Es por ello que se requiere tener muy presente que la escritura es un medio de comunicación que nos permite transmitir y compartir una serie de sentimientos, ideas, pensamientos, conocimientos, etc. La calidad de un texto no se basa, solamente, en una característica, sino en varias que hagan que sea claro y de interés para las personas. Todos los seres humanos tenemos la necesidad de comunicarnos, y si hablamos de comunicación, hablamos también de competencia comunicativa. Como ya lo había mencionado, Carlos Lomas, al hablar acerca del objetivo esencial de la enseñanza de la lengua y la literatura, menciona que éste debe ser la adquisición y el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes. En este ámbito, ésta es entendida como la capacidad de poder comunicarse tanto lingüística como socialmente, es decir, los elementos que en rigor la lengua formal solicita para un uso adecuado de la misma y la relación que tiene para que el o los otros puedan entenderlo, considerando un contexto determinado.

Como puede observarse, la competencia no se entiende como una rivalidad o una lucha por sobresalir entre diversas personas acerca de un determinado aspecto, sino que, hay una competencia en el aspecto de alcanzar sus objetivos con una mejor comunicación sin dejar a un lado el respeto de todos en cuanto a la lengua de cada quien. Entonces, la competencia se entiende como el hecho de ser capaz de hacer algo, es decir, de poder ejecutar algo.

En la vida cotidiana, la escritura tiene muchas funciones. El hecho de ser o estar alfabetizados provoca que tengamos un contacto muy constante con la escritura, desde niños hasta llegar a ser adultos; "...leemos y escribimos con más o menos frecuencia y, conscientemente o no, construimos representaciones mentales sobre este hecho: nos

^{° (25)} TUSÓN, Jesús. La escritura. Una introducción a la cultura alfabética. Barcelona, Octaedro, 1997, p. 117-118.

formamos valores y actitudes y desarrollamos normas de comportamiento que, en conjunto, determinan nuestra forma de escribir"(26)^o

Estar en contacto con el mundo que nos rodea es estar hablando, escuchando, leyendo y escribiendo. Esta última habilidad se destaca porque gracias a ella es posible guardar información que puede ser muy antigua, muy importante, muy buscada o muy práctica.

Escribir también puede ayudarnos a aclarar nuestras ideas, porque de esta manera las plasmamos y al mismo tiempo revisamos la claridad y la fluidez para expresarnos con la escritura. Pero para poder emitir un mensaje que tenga estas características es muy importante conocer primero qué tipo de textos hay y así, adecuar la intención del mismo con respecto al tipo de texto.

2.3 EL TEXTO

El texto es un medio por el cual la comunicación escrita cumple su función, es decir, es la base para que la escritura se desarrolle en sus diversos tipos. Por ello, es muy importante tomar en cuenta que hay diversas clasificaciones, todas tomadas desde un enfoque distinto pero que no pierde de vista las funciones del lenguaje escrito: personal (explorar o manifestar intereses personales), funcional (comunicar, informar en términos estandarizados), creativa (satisfacer la necesidad de inventar y crear), expositiva (explorar y presentar información) y persuasiva (influir y modificar opiniones).(27)^o

En el ámbito escolar se desarrollan diversas clases de textos, puede ser con diferentes propósitos dependiendo de lo que solicite el profesor o lo que necesite hacer el alumno, esto va desde tomar notas, hasta elaborar un reporte. Por otro lado, hay diversas clasificaciones, como ya se mencionaba, que se ven desde cierto punto de vista, uno muy interesante es el que dan Ana María Kaufman y María Elena Rodríguez, las cuales consideran su clasificación desde el punto de vista de los textos que circulan en el

23

 $^{^{\}sigma}$ (26) CASSANY, Daniel. Construir la escritura. Paidós. Barcelona, 1999. p. 88.

entorno escolar, es decir, los textos que son más trabajados por los profesores para el desarrollo de los alumnos, su caracterización es la siguiente:

Textos literarios, en donde se combinan diferentes elementos lingüísticos para dar una forma estética (cuento, novela, obra de teatro, poema).

Textos periodísticos, los cuales muestran su función informativa, sobre todo de la actualidad (noticia, artículo de opinión, reportaje, entrevista).

Textos de información científica, diferenciados por un vocabulario preciso (definición, nota de enciclopedia, informe de experimentos, monografía, biografía, relato histórico).

Textos instruccionales, dan orientaciones precisas para realizar diversas actividades (receta e instructivo).

Textos epistolares, buscan establecer una comunicación por escrito con un destinatario ausente el cual se especifica en el encabezado del texto (carta, solicitud).

Textos humorísticos, orientados a provocar risa mediante diversos recursos como lo son la ironía, el sarcasmo, etc. (historieta).

Textos publicitarios, informan lo que se vende con la intención de hacer sentir al receptor la necesidad de comprar (aviso, afiche, folleto).(28)°

Teniendo en cuenta la diversidad de textos que se trabajan, generalmente, en la escuela, se puede comenzar a plantear el docente qué es lo que quiere lograr en ellos; puede ser que quiera que elaboren todos los textos con base en diferentes experiencias como hacer entrevistas, consultar material externo o los mismos que proponen los programas de estudio. Lo cierto es que considerando la característica principal de cada uno de ellos, es más factible fomentar la escritura como medio de comunicación, porque, primero el docente comunicaría a los alumnos qué es lo que deben comunicar con cada uno de ellos y así van conociendo diversa clase de textos y, conforme los van practicando, van identificando para qué los podrían ocupar en su vida inmediata o futura.

^σ (28) KAUFMAN, Ana María y Rodríguez, María Elena. <u>La escuela y los textos</u>. Santillana. Argentina, 1993. p. 29-56.

^σ (27) Cfr. LOMAS, Carlos. Op. cit. p. 371.

2.4 SABER ESCRIBIR

La escritura se considera como un medio por el cual podemos transmitir o plasmar ideas. Podemos regresar a ellas después de cierto tiempo y recuperar información que pudimos haber olvidado por el momento. Pero la práctica de la escritura no queda ahí, debido a que la utilizamos para casi todas nuestras actividades de la vida diaria; así, cabe preguntarnos: ¿qué es escribir?

Los seres humanos escribimos, con una finalidad específica. Quizá algunos escriben para dar una noticia relevante, o para dar un mensaje sencillo; otros para dar cuenta de los resultados de una investigación, etc. "Lo escrito es un hecho claramente cultural, un artefacto inventado por las personas para mejorar su organización social: para comunicarse a distancia, establecer formas de control grupal o acumular los saberes e inaugurar la historia en el sentido actual." (29)°

Es importante aclarar y reconocer que el aprendizaje de la escritura no es una tarea fácil, no es algo que puede comprenderse y adquirirse en una asignatura, es una práctica continua que va adquiriéndose a lo largo de la vida por medio de diversas actividades a través de las cuales el alumno va construyendo y observando las diversas partes que conforman un texto. Su enseñanza tampoco es sencilla, un profesor puede tener diversas dificultades para desarrollar la escritura que va adquiriendo el alumno. Por ello, tanto el aprendizaje como la enseñanza, deben contener aspectos relacionados con la planificación y la intención del texto dirigidas a una determinada situación discursiva o argumentativa donde el objetivo queda bien planteado. Es por eso que no sólo debe de tomarse en cuenta el contenido, sino también el proceso de aprendizaje que se lleva a cabo para obtener cierto resultado.

Entonces, la escritura no es solamente un medio por el cual un individuo plasma sus ideas con una percepción muy personal, se extiende a ser un hecho cultural donde una sociedad unifica compromisos, reglas y condiciona su forma de vivir. Por lo tanto, es

25

^σ (29) CASSANY. <u>Op</u>. <u>cit.</u> p. 23.

una práctica y universal manera de utilizar el lenguaje considerando un contexto y un propósito.

No se escribe por escribir, se escribe con el fin de lograr algo con determinadas personas y en un determinado tema, es decir, el autor de un texto maneja ciertos contenidos de determinada manera porque tiene una intención. La cuestión, en este caso, es que el lector sepa interpretar esa intención. Probablemente podemos leer un texto y descifrar el código escrito, pero es indispensable saber interpretar cuál es el objetivo con el que se haya realizado para poder entender el contenido en una forma clara y precisa, tal y como se lo planteó el autor.

Pasamos entonces a reflexionar sobre un aspecto distinto: desde niños nos enseñaron a escribir, conocemos las letras y sabemos acomodarlas, pero ¿con eso ya sabemos escribir?, o, en realidad, ¿sabemos escribir?

La escuela, durante mucho tiempo, ha restringido el proceso de lectura y escritura a enfatizar aspectos meramente gramaticales. Se enseña a escribir de una manera fraccionada, primero letras sueltas, luego sílabas, después ciertas palabras que se relacionen entre sí hasta llegar a unirlas. Este proceso de aprendizaje se ha complementado a lo largo del tiempo y ahora la cuestión de relacionar el contenido con la vida misma para que el estudiante sea el que vaya descubriendo y construyendo es algo que muchas personas han apoyado.

Todo docente debe guiar el proceso de escritura para orientar al alumno en adaptar su propósito de escribir con la diversidad de textos y sus características; por ello es muy importante tomar en cuenta lo que el alumno quiere expresar, y de esa manera, desarrollar una escritura a partir de los intereses de cada quien, pero siempre resaltando los diferentes tipos de textos con los que tiene opción de comunicarse.

"El mensaje no está almacenado en el texto, sino que se elabora a partir de la interacción entre los conocimientos previos de los interlocutores y los signos

escritos"(30)[°] Con la idea anterior, Cassany justifica que la escritura es un proceso dinámico y abierto donde se va construyendo el significado del texto y se consigue comunicar nuestras intenciones a otros; además de que se comprueban muchos saberes previos al momento de desarrollar la escritura, porque podemos hacer un comentario acerca de un tema específico agregándole ideas y conceptos que ya tenemos desarrollados y, de esta manera, obtener un buen escrito.

El saber escribir implica una conciencia que nos permita tener claras las finalidades y las intenciones que se persiguen en un texto. Los lectores se identifican con el escrito si conocen el idioma y los temas de los que está compuesto el texto. Cuando no es así, no tiene ninguna función relevante en los ellos.

También es importante resaltar el hecho de contar con una organización del escrito. Su forma es igualmente importante que su contenido, pues las ideas, por más interesantes que sean, exigen tener una estructura que las manifieste de la forma más clara posible y, así, proporcionar al destinatario una lectura rápida y fácil, ya que éste estará solo al momento de enfrentarse con el escrito y requerirá de un texto que se componga de palabras ordenadas de una manera sencilla para su comprensión.

Dentro del *saber escribir* no se puede dejar fuera el aspecto gramatical. He hablado acerca de la importancia de los propósitos y la estructura en un escrito, pero ¿dónde quedan las reglas gramaticales? "En el caso de los escritos hay reglas que deben seguirse. Unas veces se trata de reglas razonables, otras, sólo obedecen a la costumbre".(31)° Con la enseñanza de la lengua escrita se busca que el alumno sepa escribir, pero de una manera coherente, adecuada y creativa; por lo tanto el conocimiento de las reglas gramaticales es indispensable aunque también puede ser tedioso para los alumnos, dependiendo de la forma en que se les enseñe.

^σ (30) <u>Ibidem.</u> p. 29.

 $^{^{\}sigma}$ (31) SERAFINI, María Teresa. Cómo se escribe. México. Paidós. 1992. p. 337.

En un primer momento, las reglas gramaticales son indispensables para que la comprensión del mensaje que queremos hacer llegar, al receptor o lector, sea lo más clara posible.

"Para el niño sólo tendrá sentido aprender ortografía si ésta es un instrumento para escribir textos que sean leídos, y no sólo corregidos, y que por lo tanto tengan una función. Sólo en el marco de un aprendizaje basado en el uso real de la lengua escrita, podrá el niño dar a la ortografía el valor que tiene de convención social necesaria".(32)°

Tomando en cuenta el punto de vista anterior, la ortografía es valorada si, desde un principio, se resalta la función social que tiene. Mencionar a los alumnos que es muy importante cuidarla para que el mensaje no se distorcione debido a las interferencias al momento de estar en el proceso de lectura del receptor, sería algo que podría apoyar el proceso de aprendizaje de la escritura; además de que ellos mismos pueden darse cuenta de lo que la ortografía aporta cuando se encuentran del otro lado, es decir, cuando ellos leen un texto que se dificulte su comprensión debido a las faltas ortográficas. Puede parecer para muchos un reto muy grande el transmitir a los estudiantes la gran importancia de la gramática y la ortografía, pero hay que tomar en cuenta que algunos de los aspectos son digeridos sin saberlo, los conocemos y los asimilamos desde la lengua oral y, así es más sencillo tenerlos presentes en la lengua escrita.

Escribir textos no es una actividad uniforme en ningún caso. No podemos aprender a escribir un tipo de texto y de ahí decir que *sabemos escribir* y pensar que podemos hacer cualquier tipo de texto, ya que escribir implica un propósito y la escritura nos brinda gran cantidad de servicios.

"El valor que para la historia de la humanidad y para nuestras vidas cotidianas tiene y ha tenido la escritura es incuestionable".(33)° El ser humano ha heredado una gran

^{° (32)} WOLMAN, Irma Susana. "Planificación de un proyecto didáctico: Antología de cuentos policiales", en Lectura y Vida. Núm. 1. Argentina, Marzo 1997. p. 33.

⁽³³⁾ GÓMEZ Palacio, Margarita. La producción de textos en la escuela. México, SEP. 1995. p. 16.

variedad de escritos de diversa índole gracias a la escritura; por medio de ellos hemos conocido grandes reflexiones y anécdotas que han sucedido con nuestros antepasados, todos y cada uno de los textos tienen una estructura y una gramática que los identifica porque tienen funciones propias y características específicas. Estos han sido elementos clave para continuar con la evolución de la lengua española.

El aprendizaje de la ortografía queda como un elemento necesario pero no único para saber hacer textos escritos. Las normas o reglas ortográficas ayudan a la sociedad a unificar criterios para una mejor comprensión de la lengua, puesto que se enseña desde la educación preescolar (el conocimiento de mayúsculas y minúsculas) y se sigue aprendiendo a lo largo de la vida. Realmente la ortografía tiene una menor importancia que la que tienen la construcción y presentación de las ideas con claridad y coherencia.

La coherencia entra como una de las fases finales debido a que es parte de la revisión del texto: se escribe y después se lee el escrito propio para saber si las ideas quedaron como las habíamos planteado.(34)^o

La coherencia debe de ser el resultado final de un texto en cuanto a su desarrollo, porque la comprensión le sigue inmediatamente. María Teresa Serafini, retoma esta fase junto con otras dos en el aprendizaje de la composición: fluidez, coherencia y corrección. La primera debe apoyarse para superar el bloqueo que se presenta al estar frente a una hoja en blanco. La segunda, que ya se había mencionado, es para ir dando forma y un significado claro a las ideas; y la última es cuando se les ve a los alumnos "cómodos" con la escritura para poder marcarles y corregirles errores.

La lectura y la escritura son dos procesos inseparables con los que nos regimos en esta vida de comunicación universal. Es un tema del que se ha hablado tanto que todos creemos conocerlo bien, pero al momento de tener una hoja en blanco donde tenemos que producir un escrito, descubrimos todas las carencias que necesitamos resolver

-

σ (34) Cfr. SERAFINI, María Teresa. Cómo redactar un tema. México. Paidós, 1991. p.184.

para lograr una mejor comunicación escrita. Es por ello, que en esta tesina hablo de una lectura previa que puede apoyar al estudiante para escribir teniendo como base un modelo que puede facilitarle el desarrollo de la habilidad en la lengua escrita.

Este apoyo puede presentarse por medio de diversas aproximaciones didácticas, algunas de ellas son:

La aproximación por imitación. Para aprender de una mejor manera la composición, es necesario seguir el ejemplo de los que escriben bien; tomando en cuenta que hay varios estilos y fines de texto. Por eso, aunque sea una escritura por imitación, la finalidad del texto debe de estar siempre bien planteada.

La aproximación como proceso. Se destacan las formas y operaciones necesarias para lograr un escrito, así, el desarrollo de este es la parte central del proceso, dejando las características finales en segundo término. (35)^o

Estas y otras aproximaciones son planteadas por la autora para que el docente las tome como base en una planeación de actividades a desarrollar en el aula, principalmente en la escritura como proceso. Es importante destacar que dichas actividades no deben de considerarse aisladas, sino de una forma complementaria, para no dejar a un lado ningún aspecto relevante en el desarrollo de la escritura.

El hecho de resaltar el proceso de la escritura, es hacer notar al alumno que posee una habilidad que puede perfeccionar para un uso múltiple y básico en su vida. "El proceso se facilitará en la medida en que el niño haga viva la necesidad de escribir y descubra las innumerables aplicaciones y utilidad de dicha actividad".(36)° Por ello, es que se retoma como muy relevante el hecho de escribir conforme a su propio interés.

En el salón de clases sucede que el profesor deja de tarea un escrito; si se trata de un resumen de historia, el alumno lo realiza con poca creatividad; pero si el escrito es acerca de su convivencia con amigos o de sus pasatiempos (que son muy variados

_

^σ (35) Ibidem. p. 182.

según sus intereses) las palabras aumentan y el escribir se identifica con una utilidad para la vida, aunque en la práctica docente es necesario tener presente que las actividades deben ser graduadas en su complejidad creciente, para no exigirlas muy difíciles, per tampoco trivializarlas.

La finalidad de enseñar a escribir es enseñar a utilizar una herramienta que servirá durante y para toda la vida, por eso, el proceso deberá plantearse de la manera más práctica y llamativa posible.

Será necesario que el alumno sepa que un escrito tiene título, inicio, desarrollo y final; también deberá conocer que en un texto pueden coexistir la descripción, la narración, la exposición y la argumentación, que se definen como:

- Descripción. Presentación de objetos, personas, lugares y sentimientos. En ella se percibe la perspectiva del autor a través de sus palabras.
- Narración. Presentación de una historia, a manera de prosa, donde se exponen uno o una serie de sucesos. Si es el último caso, éstos se relacionan por medio de un hilo conductor que puede ser un personaje, un lugar, etc.
- Exposición. Presenta y explica ideas, argumentos o sujetos. Constituye el momento en que pueden presentarse diferentes métodos como son: la clasificación, la comparación, el contraste, la analogía, la definición y el ejemplo.
- Argumentación. Presenta hechos, problemas y razonamientos manejados en una posición que, regularmente, es la del autor. Se determinan cuatro elementos en general: presentación de un problema, presentación de hechos y discusiones, planteamiento de una solución y crítica de otras soluciones.(37)^σ

Como puede observarse, hay una variedad de textos en los que se puede transmitir un mensaje, lo primordial es tener definido el objetivo para dejar claro el mensaje. Cabe mencionar que dentro del mismo escrito pueden encontrarse varios tipos de texto, esto depende de las necesidades del autor al momento de transmitir el mensaje.

^σ (36) GÓMEZ Palacio. Op.cit. p. 20.

^{° (37)} Cfr. Cómo redactar... Serafini Op.cit. p. 194.

En el texto literario, en especial, se encuentran muchos casos como el anterior; los autores tienen toda una historia o trama donde se relacionan diversos aspectos de vida y se incorporan para dar ese toque estético del que ya se ha hablado; es por ello, que los textos literarios son los que se encuentran como soporte en esta propuesta, el alumno leerá y conocerá los textos y de ahí partirá para hacer una serie de actividades que le permitirán identificar y crear esa diversidad de textos.

2.5 EL CUENTO EN LOS PROGRAMAS DE ESPAÑOL

Dentro de los planes y programas de estudio actuales en el nivel de educación básica, el cuento se encuentra incluido como una parte fundamental para el desarrollo de la lectura y la escritura en el estudiante.

El programa de estudio tiene una secuencia tal que permite identificar, de manera clara, lo relevante que son los antecedentes y consecuentes en cada grado y en cada contenido, permitiendo que los estudiantes establezcan ciertas bases para un mejor desarrollo en su aprendizaje.

Respecto a lectura y escritura de cuentos, el programa de Español incluye los siguientes contenidos, desde el primer año de la educación primaria, hasta el primer año de la educación secundaria.

PRIMARIA

■ En lectura, un objetivo fundamental es que los niños avancen en el conocimiento de las distintas funciones de la lectura y participen en ella para reconocer las características de forma y analicen el contenido de diversos textos.

1er Grado	Cuento, relato, leyenda e historieta: título, personajes, desarrollo y final.
2º Grado	Cuento, relato, anécdota , fábula , leyenda e historieta: título,
	personajes, desarrollo y final.
3° y 4° Grados	Cuento, relato, anécdota, fábula, leyenda e historieta: apreciación

	literaria, título, personajes, inicio, desarrollo, final y moraleja.
5° y 6° Grados	Cuento, relato, anécdota, fábula, leyenda, historieta (y caricatura):
	apreciación literaria, título, personajes, enseñanza o moraleja. (38)°

En el cuadro anterior, se observa al cuento como uno de los elementos fundamentales para trabajar la lectura. Se complementa con otros géneros pero siempre está presente en los seis grados.

También se puede observar cómo se va desarrollando el estudio de sus partes y cómo va aumentando la reflexión y el análisis.

SECUNDARIA

En la educación secundaria se retoman los contenidos anteriores para trabajarlos de manera más desarrollada. Una muestra de las actividades solicitadas en el programa del primer grado son:

Bloque 1	a) Lectura comentada de un cuento contemporáneo de autor mexicano
	o hispanoamericano.
	b) Identificación de la estructura del cuento: trama, secuencia,
	personajes.
	c) Redacción de un cuento siguiendo la estructura del que fue leído.
Bloque 2	a) Lectura comentada de cuentos de autores contemporáneos
	mexicanos o hispanoamericanos.
	b) Identificación de los elementos principales del cuento:
	desarrollo, clímax y desenlace.
	c) Reescritura de un cuento modificando sus partes.
Bloque 3	a) Lectura comentada de artículos periodísticos. Distinción entre sus
	diversos tipos (noticias, crónicas, reportajes).

^σ (38) SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. <u>Plan y Programas de Estudio: Primaria</u>. México, SEP, 1993, p. 23- 63.

	b) Caracterización de los géneros periodísticos según su estructura,
	finalidad y características formales.
	c) Redacción de textos a la manera de los géneros periodísticos.
Bloque 4	a) Lectura de poemas de autores mexicanos e hispanoamericanos.
	b) Características formales de la poesía: metro, rima, ritmo. El verso y
	la estrofa.
	c) Práctica de redacción de textos personales. (39) ^o

Como se observa, la práctica en la lectura del cuento, el conocimiento de sus partes y la escritura con base en él es la fuente en el primer grado de secundaria para entrar en la práctica de textos periodísticos y los poemas. Primero se conoce al cuento, se comenta, se identifican sus partes y se solicita la redacción de uno, pero después de todo esto viene el conocer otros textos y trabajarlos de una manera similar a la que se trabajó con el cuento.

Los anteriores aspectos se encuentran en el apartado de Lectura en el programa de Secundaria y, aunque esta propuesta desea trabajar con la escritura, la intención al retomarlos, es resaltar que el cuento está considerado como fuente para el desarrollo de diversas habilidades, entre ellas, la escritura.

El cuento es una expresión narrativa con características que lo favorecen respecto a otros géneros literarios; una de ellas, es la movilidad. "Es todo vitalidad, emoción y movimiento"(40)⁶, tiene muchos momentos de emoción a lo largo de su desarrollo, los cuales pueden estar en el principio o en el final, pero su momento culminante es este último. Éste se convierte en el apartado favorito de todos los lectores. Una vez estando dentro del desarrollo, el final es un momento en el que todos queremos llegar a conocer para sorprendernos o bien, para desilusionarnos respecto a lo que, con anterioridad, esperábamos.

^σ (39) SEP. Secundaria. Op.cit. p.23-27.

G (40) MASTRÁNGELO, Carlos. "Hacia una teoría del cuento". En Carlos Pacheco y Luis barrera (comp). <u>Del cuento y sus alrededores. Aproximaciones a una teoría del cuento</u>. Caracas, Monte Ávila Editores, 1997, p. 111.

Lo pertinente del cuento es que favorece la participación del lector, lo hace parte de la historia para que no pueda salir hasta llegar a conocer todo el camino hasta el final.

Para las actividades escolares, se recomiendan los cuentos cortos, puesto que se pueden trabajar las partes y la trama de una forma más sencilla. La intención no es abrumar al alumno, sino motivarlo a que se apropie de la historia y se interese por transmitirla de diversas formas, ya sea de manera oral o por escrito.

En este caso, por escrito es la forma en que se propone trabajar los cuentos; es muy importante una lectura comentada antes de comenzar a escribir, pero esto da pie a la evolución o el "aterrizaje" de las ideas para comenzar a realizar un escrito individual.

El cuento se convierte, entonces, en un buen recurso de interés para los adolescentes que desarrollarán su escritura y, a su vez, aumentarán su acervo cultural.

Como puede observarse, los planes y programas sirven de guía para el trabajo en el aula, si consideramos que hay que tener en cuenta otros aspectos para un mejor desarrollo en el proceso de escritura de los estudiantes, como lo son la planificación, el valorar los diversos tipos de textos, entre otros; entonces, el resultado puede ser aún más enriquecedor y favorable para las dos figuras educativas: profesor y alumno.

2.6 LA LITERATURA COMO BASE PARA ESCRIBIR

Uno de los ejes relevantes a tratar en el área de Español de educación secundaria es el de la recreación literaria. Entre sus propósitos, además de fomentar la lectura, se encuentra el de abordar contenidos que se relacionen con los géneros literarios. Aquí el profesor se encuentra con muchas oportunidades para fomentar la escritura, ya que como se mencionaba anteriormente, es muy importante para un estudiante tener un modelo de escritura para que él empiece a crear el suyo propio.

Es de todos conocido que lectura y escritura no pueden disociarse, una nos lleva a la otra de manera natural, y es precisamente esta circularidad la que nos puede hacer reflexionar acerca de la relación que tienen y la importancia de considerarla en la planeación de las actividades.

Los talleres de lectura contienen actividades en donde se comenta, se analiza, se critica, se discute pero, también, se escribe. Es muy importante dejar registrado el análisis de cada uno de los textos que ahí se comentan. Las actividades de escritura pasan por una situación similar, es necesaria una lectura previa para que, al llegar a la hoja en blanco, la mente no esté sin ideas, sino que ya se encuentren estructuras o redacción de ideas vistas en otro autor.

Aun cuando estamos escribiendo nuestro propio texto, seguimos leyendo al mismo tiempo en el que vamos escribiendo por eso: escribo, leyendo lo que escribo. Una idea que vamos plasmando con la escritura, la vamos corrigiendo por medio de la relectura, es decir, regresamos a lo ya escrito para verificar qué es lo que le va a continuar basado en lo que acabamos de escribir.

"La escritura es una construcción hecha con materiales preexistentes, una reformulación de lecturas anteriores y su reordenamiento con nuevos fines".(41)^σ Con esta cita, se intenta dejar claro que una lectura previa es uno de los acercamientos más acertados para inducir la escritura; no por ello, deben sólo considerarse las lecturas literarias, sino reconocer la gran diversidad de textos de los que se pueden retomar partes muy importantes para mejorar un escrito.

Por último, es importante destacar el interés que el docente debe demostrar ante los estudiantes para el gusto por la lectura. No podemos transmitir algo que no sentimos, por lo tanto, recomiendo una exploración a la diversidad de lecturas a las que tenemos acceso, pues, cuando menos nos damos cuenta, ya estamos dentro de ella.

o (41) BAZAN, Levy. "La circularidad de la lectura y la escritura". Conferencia magistral presentada en el segundo encuentro del bachillerato de la Universidad Nacional Autónoma de México sobre la ensenñanza de la lengua española. México, D.F., 4 de Octubre de 1989.

A lo anterior, sería adecuado añadir una cita que puede ser muy convincente para retomar la literatura como base para escribir.

"¿Por qué leer literatura? Porque los textos literarios actúan no sólo sobre el intelecto, la memoria y la imaginación, como cualquier texto, sino también sobre estratos más profundos, como los instintos, los afectos y la intuición, y en consecuencia consolidan una inclinación mucho más intensa hacia la lectura. Por otra parte, los textos literarios son los que más exigen del lector, los que mejor lo ejercitan para comprender el lenguaje escrito. Los lectores así formados podrán después leer por su cuenta. Comprenderán mejor lo que lean. Poemas, teatro, ensayos y narrativa, pero también textos técnicos, científicos, legales y de cualquier clase".(42)^o

En esta propuesta es la literatura, pero la lectura en general, es un motivador de la misma. Conocer y descubrir por medio de ella, puede provocar que reflexionemos en que nosotros también podemos incitar a que las personas conozcan y descubran gracias a nuestras ideas o pensamientos plasmadas en un papel.

σ (42) GARRIDO, Felipe. El buen lector se hace, no nace. México, Ariel, 1999, p. 39.

CAPÍTULO 3 PROPUESTA DIDÁCTICA

3.1 PRESENTACIÓN

El aprendizaje de la escritura es un proceso que va evolucionando conforme se avanza en los grados escolares, pero cualquier dificultad que se presente en el desarrollo puede dejar secuelas y entorpecer la evolución obtenida. Es por ello que la educación busca diversos recursos didácticos para desarrollar, entre otras, esta habilidad y conseguir el dominio de la lengua escrita en los alumnos.

He observado que los alumnos cuentan con dificultades para lograr una buena redacción y ortografía en sus escritos. Esto, según mi experiencia, se debe a un deficiente aprendizaje arrastrado desde la educación básica, específicamente en el nivel secundaria. Existen diversas propuestas didácticas para fortalecer la escritura y hacerla práctica con textos cotidianos, académicos, periodísticos, etc. En este caso, busco una didáctica que tenga sus bases en un material más interesante y enriquecedor: la literatura.

En este capítulo presento la propuesta dirigida a los profesores o maestros que se dedican a enseñar Español en 1º de Secundaria; por supuesto que también está abierta a cualquier otra persona que se interese en la educación, específicamente, en el desarrollo de la habilidad de la lengua escrita en los adolescentes.

También la presento a todos aquéllos que creen en la literatura, no solamente para fomentar el hábito de la lectura, o como un gusto cultural que ayuda a recrear la imaginación; sino como un instrumento que nos sirve y apoya a lo largo de la vida para reflexionar en diversos ámbitos.

Esta propuesta la he realizado creyendo en la escritura como un medio que nos aporta una autoreflexión, y un desarrollo en nuestra forma de pensar y de ver las cosas. Personalmente, he descubierto la dificultad que tiene, ya que no es sencillo encontrar palabras para describir lo que sentimos, lo que pensamos o lo que vemos. Tampoco es sencillo encontrar claridad para expresarnos cuando tratamos de decir algo por escrito y que, sin embargo, ya lo comprendimos al decirlo de manera oral.

Pero no solamente he descubierto su dificultad, también he llegado a valorar lo profundo que pueden ser las palabras cuando las escribimos, siempre pensando algo, y hay veces que decimos más de lo que creímos haber dicho.

Con mi desempeño como alumna del Campo de Docencia de la Lengua y la Literatura me motivé para escribir esta propuesta y poder utilizar una fuente tan rica como lo es la literatura y utilizarla de una manera práctica, efectiva y fomentar una escritura que vaya perfeccionándose o adecuándose a nuestros diversos motivos para escribir.

3.2 OBJETIVOS

- Relacionar la lectura con la escritura.
- Facilitar la redacción de los alumnos de 1° de Secundaria por medio de tres cuentos de la literatura hispanoamericana.
- Desarrollar la capacidad de crear texto propio realizando diversas actividades de escritura apoyándose en tres cuentos.

3.3 MATERIAL

Para trabajar las actividades propuestas yo elegí tres cuentos de la literatura hispanoamericana.

El primero es "La muerte tiene permiso" de Edmundo Valadés. Es un cuento que se caracteriza por dar una gran sorpresa al final que no se percibe ni se presiente durante su desarrollo. La historia es muy interesante, sobre todo porque rescata aspectos que son muy comunes en la vida de campesinos y trabajadores que tienen que soportar a personas prepotentes y sufrir las consecuencias.

El segundo es "El almohadón de plumas" de Horacio Quiroga. Desde que lo leí por primera vez quedé sorprendida con la trama. Me intrigaba el saber qué enfermedad era la que estaba atormentando a Alicia, y cuando llegó el final me impacté tanto que decidí contárselo a varios conocidos. Quizá ésta puede ser una perspectiva muy personal, pero tengo la sensación de que a los adolescentes les puede provocar la misma emoción por ser jóvenes a la espera de historias que los sorprendan y donde descubran cosas nuevas.

El tercero es "El girar absurdo" también del escritor Edmundo Valadés. Es un cuento que habla de las vueltas que da la vida, y nos pone a reflexionar en que es mejor no confiarnos al creer que lo que tenemos, lo tenemos para siempre. El protagonista de la historia termina haciendo lo que lo llevó a la ruina en un principio. Por ser una historia de vida, puede llegar a interesar a los adolescentes y motivarlos a narrar la historia con sus propias palabras.

Los tres se caracterizan por ser cuentos cortos, con una trama muy interesante que va llevando al lector durante toda la historia para concluir con un final que sorprende, y permite reflexionar sobre diversas situaciones como seres humanos.

3.4 ACTIVIDADES

Para construir un conocimiento escolar es recomendable una didáctica que lo acompañe para facilitar su comprensión.

El hecho de que las actividades que se aplican en el aula sean más dinámicas, harán crecer el interés, por parte de los alumnos, en el tema o contenido que se esté tratando.

Propongo diversas actividades que acompañarán a la literatura para lograr un desarrollo en la escritura.

Es recomendable que, antes de comenzar con las actividades, se comente la historia. Puede hablarse de qué es lo que sobresale para cada quien, qué es lo que opina la mayoría acerca de cuál es la parte más interesante, cómo se imaginan que es el lugar donde se desarrolla la historia, cómo creen que son los personajes físicamente, etc.

El comentario apoyará mucho a los estudiantes y les dará ideas para desarrollar su escritura, ya que pueden tener una idea y la complementan con la de los demás, o con la del mismo profesor que estará siempre coordinando los comentarios.

Por otro lado, el profesor expondrá con toda claridad el tipo de texto que solicita a los alumnos.

Actividades para el cuento: "El almohadón de plumas" de Horacio Quiroga.

ACTIVIDAD

Contestar un cuestionario para comprobar la comprensión de la lectura:

El profesor aplicará las siguientes preguntas a los estudiantes para verificar la comprensión lectora.

- 1. ¿Por qué murió Alicia?
- 2. ¿Qué decían los doctores acerca de su enfermedad?
- 3. ¿Cuáles fueron los síntomas de su enfermedad?
- 4. ¿Dónde pueden encontrarse los bichos como el que mató a Alicia? Las preguntas pueden variar según el desarrollo del grupo. El profesor podrá aumentar algunas o modificar estas mismas dependiendo de los comentarios que los alumnos realicen durante la clase.

El texto será de tipo expositivo, donde cada alumno contestará las preguntas del cuestionario.

REQUERIMIENTOS

Las preguntas pueden contestarse libremente, considerando el comentario previo de la lectura para que la respuestas tengan una cierta uniformidad en el grupo.

ACTIVIDAD

Cambiar el final del cuento.

La actividad consiste en modificar, únicamente, la última parte del cuento. Los alumnos podrán escribir otro final, cambiando quizá la situación en la que se encontraban los personajes. El cuento puede alargarse o quedar más corto, pero tiene que ser una idea personal del final de la historia.

Se solicitará un texto narrativo donde se dé a conocer el nuevo final del cuento.

REQUERIMIENTOS

El texto consistirá de, aproximadamente, uno o dos párrafos sólo para presentar el nuevo final. En ellos se encontrará una modificación al final y, al unirlo con la historia completa dará un nuevo sentido al cuento.

ACTIVIDAD

Inventar el nombre de la enfermedad de Alicia y una manera para curarla y salvar su vida.

Crear un supuesto nombre a la enfermedad del personaje de Alicia, basándose en los síntomas que ella tenía y las características que la describen en el cuento. Posteriormente, cada uno inventará una forma en la que puede curarse la enfermedad.

El maestro solicitará a los alumnos que escriban un texto expositivo para presentar la enfermedad de Alicia y la forma en que se puede curar.

REQUERIMIENTOS

El texto deberá llevar un título creativo, un párrafo introductorio, dos de desarrollo y uno de cierre. El maestro hará énfasis tanto en la presentación de la hoja como en el contenido.

Escribirle una carta al personaje Alicia para contarle cómo se sintió el alumno al enterarse de su enfermedad al momento de leer el cuento.

Los sentimientos que llegaron a percibir los estudiantes al momento de leer el cuento deberán manifestarlos por escrito, dirigiendo una carta al personaje y contándole qué es exactamente lo que sintieron al enterarse de su enfermedad y qué es lo que pueden decirle para apoyarla a enfrentar ese dolor.

El texto que se pedirá será de tipo expositivo donde se justifique el por qué de los sentimientos que surgieron al enterarse de la enfermedad.

REQUERIMIENTOS

El escrito deberá tener el formato de una carta. Contendrá fecha, destinatario, dos o tres párrafos donde se expliquen los motivos por los que se escribe la carta expresados con los sentimientos que se hayan comentado anteriormente. Por último, habrá un párrafo de conclusión que contenga una despedida.

ACTIVIDAD

Describir al animal que succionó la sangre de Alicia en el cuento, tal y como se lo hayan imaginado.

El cuento menciona ciertas características con las que se puede formar una idea de cómo era el animal que mató al personaje de Alicia. Lo que deberán hacer los alumnos es describirlo aumentando el número de rasgos que pueden caracterizar al animal.

El texto que el maestro solicitará será de tipo descriptivo. El maestro verificará la descripción física del animal que mató a Alicia.

REQUERIMIENTOS

El escrito podrá consistir en uno o dos párrafos que abarque aproximadamente media cuartilla. Será muy importante que los alumnos describan cómo se imaginaron el color, la forma, el tamaño y las partes del animal.

Escribir un texto periodístico donde se informe acerca de la existencia de un animal extraño que mató a una persona.

El texto periodístico estará basado en el formato de uno previamente leído. Puede utilizarse la revista ¿Cómo ves?(*)^o . Los alumnos podrán imaginarse que trabajan en esa revista y deben hacer una nota informativa referente al caso tan extraño que ya leyeron en el cuento.

El texto será de tipo narrativo y deberá contener la información periodística, informando los daños que provoca el animal.

REQUERIMIENTOS

El escrito constará de la fecha en que lo elaboren, un título y de dos a tres párrafos que contengan la información de la reseña. Al final deberá de aparecer su nombre y, si ellos lo desean, una ilustración al artículo.

Actividades para el cuento: "El girar absurdo" de Edmundo Valadés.

ACTIVIDAD

- Ordenar cómo sucedieron las secuencias.
- Camilo es dueño de una magnífica posición y es un apasionado por el juego de azar.
- 2. Se pierde el contacto entre el narrador y Camilo.
- 3. Camilo se encuentra en la ruina por el juego.
- 4. El narrador le presta a Camilo algunos dólares para ayudarlo por la ruina en la que se encuentra.
- Camilo piensa en su familia al momento de recibir el dinero, pero se dirige al casino.
- 6. Camilo es ganador en el casino.
- Después de haberse retirado, Camilo decide regresar al casino con la seguridad de seguir ganado y lo pierde todo.

El profesor deberá presentar en desorden las secuencias anteriores para que el alumno las escriba en el orden correspondiente. El alumno tendrá que retomar su texto literario para poder orientarse en la organización.

 $^{^{\}circ}$ (*) ¿Cómo ves? Es una revista de divulgación de la ciencia publicada mensualmente por la UNAM.

El texto será de tipo expositivo, los alumnos copiarán las secuencias como consideren que sea el orden correcto.

REQUERIMIENTOS

El escrito contendrá la copia de las secuencias en el orden correcto. Será una cuartilla que se comentará al final de clase para comparar respuestas con los demás compañeros.

ACTIVIDAD

Reescribir el cuento con las propias palabras del alumno.

Es preferible que no escriban ninguna frase textual del cuento para que vayan formando su propia idea escrita de algo que se asimiló previamente.

El texto será de tipo narrativo. El docente solicitará un nuevo cuento con la misma trama, pero con distintas palabras.

REQUERIMIENTOS

No se solicitará la misma extensión que el cuento original. La idea es que sean tres cuartillas como máximo y dos cuartillas como mínimo para contar la historia. El maestro le hará notar al alumno las partes del cuento para retomarlas e incluirlas en su texto.

ACTIVIDAD

Redactar un escrito con citas textuales.

El escrito podrá ser un comentario acerca de la lectura, la condición es que citen partes de la misma.

Las citas deberán estar intercaladas con las palabras propias del alumno; esto hará que reflexionen acerca de la relación de las palabras y la idea del autor con las propias.

El maestro solicitará un texto argumentativo, donde se manifieste su punto de vista acerca del tema leído.

REQUERIMIENTOS

El título deberá aclarar que se trata de un comentario, análisis, etc. Un primer párrafo bastará para la introducción del texto, tres para su desarrollo y un último para la o las conclusiones. El profesor hará énfasis sobre la estructura del texto que se solicita basada en una idea eje.

Plantear cinco preguntas que sean fundamentales en el cuento con sus respectivas respuestas.

Las preguntas deberán retomar las principales partes del cuento y, el alumno descubrirá el por qué son fundamentales escribiendo las respuestas.

Pueden intercambiarse las preguntas con sus compañeros para que las contesten.

Será un escrito de tipo expositivo donde los alumnos planteen las partes más importantes del cuento.

REQUERIMIENTOS

En una cuartilla se presentarán cinco preguntas con las respuestas correspondientes.

ACTIVIDAD

Escribir el cuento inventando diálogos respecto a la trama.

Las partes en las que interviene el narrador, deberán convertirlas, los estudiantes, en diálogos. Propondrán argumentos entre un personaje y otro, y podrán plantear cierto tipo de reacciones entre una contestación y otra.

El texto será narrativo pero con diálogos.

REQUERIMIENTOS

El maestro resaltará la importancia que tiene el planteamiento de los momentos en que se van a desarrollar cada uno de ellos. Con tres cuartillas es suficiente para que se sintetice la historia con intervenciones directas de los personajes.

ACTIVIDAD

Comentar en clase acerca del peligro de apostar dinero en los juegos de azar y escribir la opinión.

Cada alumno escribirá la opinión que más le haya interesado o la que considera que fue la más común entre todo el grupo.

El escrito será de tipo argumentativo, donde se hable de cualquier opinión que resulte sobresaliente para el alumno, puede ser la propia.

REQUERIMIENTOS

En una cuartilla, se presentará la opinión que, según el alumno, sea la que fundamente mejor el riesgo de las apuestas. Es muy importante que el texto tenga un párrafo introductorio y uno de conclusión.

Actividades para el cuento: "La muerte tiene permiso" de Edmundo Valadés.

ACTIVIDAD

Realizar un resumen del cuento.

La actividad comienza cuando el alumno subraya las partes que le parezcan más importantes del cuento, después, deberá considerarlas para comenzar a redactar su resumen.

El texto solicitado será de carácter narrativo, basado en las ideas principales subrayadas con anterioridad.

REQUERIMIENTOS

El resumen constará de una cuartilla. En ella existirá un párrafo que hable de la trama general, dos que la desarrollen y uno final donde cuente el desenlace.

ACTIVIDAD

Identificar las partes del cuento.

El alumno deberá identificar cuáles son las partes del cuento. El profesor podrá considerar las que aparecen en el programa de estudio citadas en el Capítulo 2 de este trabajo. Puede releer el cuento de manera individual o trabajarse por equipos para no perder la estructura.

El texto será descriptivo y se podrá realizar un cuadro donde se escriban las cuatro partes del cuento.

REQUERIMIENTOS

Una hoja puede dividirse en cuatro columnas que correspondan a cada una de las partes del cuento. Éstas deberán llenarse, releyendo el cuento para identificar a cada una y escribirlas.

Escribir qué es lo que se imaginan que sucede en el cuento con sólo leer el título.

El profesor escribe el título a manera de que todos puedan leerlo, y después, los estudiantes deberán escribir los posibles personajes, el posible contexto, algún posible conflicto y el final de la historia que se imaginan que puede suceder a partir del título. Las historias se pueden comentar y leer entre sus compañeros.

Es muy importante aclararles que no se pide que adivinen lo que en realidad sucede en la historia o que investiguen cuál es la historia real, sino que cada uno descubra todo lo que puede imaginar con sólo conocer una parte de la historia y el cómo manifestarlo con sus palabras por escrito.

El texto será de tipo narrativo y argumentativo, fundamentarán su intuición acerca de la historia con sólo leer el título.

REQUERIMIENTOS

En media cuartilla podrán escribir la historia que se imaginen que se desarrolla en ese cuento con leer únicamente el título. Después exponen sus argumentos para sostener su idea.

ACTIVIDAD

Plantear diversas preguntas que permitan entrevistar a los personajes del cuento.

El alumno reflexionará acerca de qué momentos son los más sobresalientes en cada uno de los personajes, y a partir de ello, planteará diversas preguntas que le permitan entrevistarlos. Las preguntas pueden estar dirigidas al personaje que más le haya llamado la atención o a varios que ellos consideren como los principales.

El texto será de tipo expositivo y permitirán que los alumnos entrevisten a los personajes de la historia.

REQUERIMIENTOS

Pueden ser de cinco a diez preguntas, lo importante es que mencionen los nombres de los personajes que serán entrevistados y que las preguntas se relacionen con el desarrollo de esos personajes dentro de la historia.

Suponer que los alumnos se encuentran de parte de la asamblea que defiende al presidente municipal.

Deberán escribir un argumento con el que ellos también puedan defenderlo.

En esta actividad, pueden proponerse equipos donde unos se encuentran de parte de la asamblea y otros en contra; así, se obtienen varios argumentos.

El texto será de tipo argumentativo con la defensa al presidente municipal.

REQUERIMIENTOS

Tendrán que desarrollar todo un argumento que intente convencer sobre su posición. Puede abarcar entre cuartilla y cuartilla y media. Es muy importante recordarles a los alumnos que todos los párrafos incluirán un motivo por el que defienden a esa persona y lo harán con frases como "yo creo", "yo opino", "yo percibo", identificándose con el texto.

ACTIVIDAD

Reescribir el cuento utilizando sinónimos y antónimos en determinadas partes.

Podrán elegir un fragmento del cuento y seleccionar ciertas palabras (sustantivos, adjetivos, etc.) que puedan cambiarse por sus sinónimos o antónimos. Se pueden formar varios grupos de alumnos con distintos fragmentos del cuento y, al terminar, unirse todos y observar los cambios. El texto solicitado será de tipo narrativo donde se vuelva a contar la misma historia cambiando unas palabras por otras que signifiquen lo mismo o todo lo contrario.

REQUERIMIENTOS

Es importante recordar a los alumnos que la historia irá cambiando conforme van modificando cada una de las palabras, por ello, tendrán que reescribirlo en orden. Tres cuartillas serán suficientes y deberán retomar las partes del cuento para verificar a qué corresponde el orden de los párrafos.

3.5 TIEMPO ASIGNADO

Las actividades varían de acuerdo con el desarrollo de cada grupo. El profesor asignará las horas que considere necesarias para llevar a cabo cada una de las actividades cuidando que no sea muy poco, ni mucho tiempo. Lo más importante será no detenerse demasiado en cada uno de los momentos de las actividades, ya sea que realicen la lectura en voz alta en el salón de clases o que se haya dejado de tarea para una lectura individual.

Es de gran importancia mencionar que no es recomendable que se utilicen todas las actividades propuestas, pues esto provocaría que los alumnos lleguen a fastidiarse y que su interés por la historia o por la realización de las mismas disminuya. Una opción es utilizar todas las actividades, pero adaptándolas a otros cuentos, para tener variedad en los ejercicios y en las lecturas que serán la base de los mismos.

3.6 EVALUACIÓN

"La evaluación como actividad indispensable en el proceso educativo puede proporcionar una visión clara de los errores para corregirlos, de los obstáculos para superarlos y de los aciertos para mejorarlos".(39)[°]

El concepto de evaluación como calificación ha tratado de modificarse por el de valoración de los avances y los errores durante el camino del aprendizaje.

Una evaluación no tiene por qué significar un momento de tensión para los estudiantes, donde se llegue a juzgar los conocimientos adquiridos o desarrollados. En su lugar, debe considerarse como un proceso donde se comprueban esos conocimientos por medio de diversas evidencias como son los exámenes, los trabajos, reportes, ensayos, exposiciones, etc.

^σ (39) OLMEDO, Javier<u>. Evaluación pedagógica en el nivel universitario</u>. Trabajo inédito para examen de grado, Colegio de Pedagogía. Facultad de Filosofía y letras, UNAM, 1973, p. 5.

La evaluación de la escritura requiere de la observación y revisión de diversos aspectos donde intervienen tanto las estructuras, los recursos, las estrategias y los contenidos, pero no por separado, sino dentro de un conjunto.

También es importante considerar que la evaluación no es un proceso que se aplica cuando termina el curso, sino que comienza, incluso, antes de empezar el curso, cuando se especifican los propósitos que se quieren alcanzar; de esta manera, se tiene una perspectiva clara de los aspectos que se evaluarán al final y durante el curso.

Una evaluación de la lengua escrita no la lleva a cabo únicamente el profesor, el alumno interviene en gran medida, ya que él debe de apreciar, junto con el docente, el grado de los aprendizajes adquiridos. Una de las grandes ventajas de la escritura es registrar los datos de los pensamientos, las ideas, las conclusiones que van desarrollándose. Entonces, dentro de esta evaluación, el alumno entra en un proceso de autoevaluación, que es cuando él mismo reconoce sus propios errores y avances dentro del proceso. Revisar y corregir los textos por los propios estudiantes, no sólo los ayuda a reconocer sus errores, sino que, también los conocen, y pueden llegar a determinar ellos mismos que un maestro no corrige un trabajo por gusto propio, o por molestar al alumno, sino como una manera de tener una formación mayor. Además de que corregir un trabajo propio o de algún compañero genera una manera de valorar la calidad en la escritura.

De esta forma, el alumno adquiere la capacidad de corrección de sus propias producciones escritas para ir mejorando día con día, ya que, una vez que adquiera esta capacidad, lo seguirá haciendo continuamente.

La evaluación en las actividades que propongo sugiero que sea de la siguiente manera. Cuando las actividades se refieran a comentarios o textos libres, no es conveniente calificarlos de manera numérica, sino, únicamente, verificar que se refieran al tema y

marcarles las correcciones de algunos de los errores que resalten en sus escritos que pueden ser tanto ortográficos como gramaticales.

Cuando se trata específicamente de ejercicios que contengan localización, clasificación, o en la construcción de enunciados o textos que se relacionen con los contenidos de gramática directamente es conveniente que, en algunas ocasiones se califiquen entre ellos mismos o en equipos para que vayan valorando su opinión personal y la de sus compañeros, esto sin dejar a un lado la revisión del propio profesor.

Todas las evaluaciones de los ejercicios tendrán un por qué frente al alumno. El sistema tradicional de calificaciones es, en estos tiempos, muy trillado, pero pueden retomarse muchos aspectos con una visión más amplia y accesible para que los alumnos conozcan los motivos por los que pudieron llegar a fallar o, en caso contrario, por los que realizaron un buen trabajo.

Siempre es recomendable una retroalimentación después de las actividades la cual puede aclarar ciertas dudas que pudieron haber quedado, o bien para reafirmar las que ya se tenían asimiladas.

Es muy importante tener planteado un propósito al momento de aplicar las actividades, considerando los temas, los contenidos que se pretende abordar, la ubicación en el programa de estudios, los avances del grupo y, en algunos casos, el desarrollo de los alumnos que tengan ciertos problemas en su aprendizaje.

Lo sobresaliente en esta evaluación será que el alumno tome conciencia de que es productor de sus propios textos, y de que tienen mucho valor sus palabras cuando van a dar un punto de vista, así como de que es muy importante también, aprender a valorar el de los demás.

Favorecer el hábito de escribir, leer el escrito propio, reconocer y corregir, es un proceso de evaluación que nos ayuda a todas y cada una de las personas, ya sean estudiantes, docentes, trabajadores, escritores, cualquiera; ya que aprendemos a valorar lo que hacemos, y a no dejarlo en un nivel donde alguien llegue a juzgarlo, sino en la funcionalidad que puede servir para un lector externo y, por supuesto, para nuestro propio desarrollo.

CONCLUSIONES

Como pudo observarse a lo largo de este trabajo, escribir es una habilidad indispensable para expresar diversas ideas, sentimientos, saberes, etc., es decir un medio de comunicación.

La escritura se trató como una herramienta que se ha utilizado durante mucho tiempo atrás, pero a pesar de ello, todavía no podemos descubrir la manera más sencilla y fácil para enseñarla, o para que nos sea enseñada de una forma en que podamos verla como algo tan cotidiano que la misma práctica nos vaya llevando a mejorarla día con día; pero sí hemos planteado diversas alternativas para encontrarle el mejor gusto posible y la valoración de la gran utilidad que tiene.

Retomo la parte de las actividades para mencionar que quizá algunas ya sean conocidas por alguien, pero que es importante tenerlas presentes para no perder el entusiasmo en tomar la literatura como una fuente de inspiración o de base para hacer de la práctica de la escritura un gusto, y más que un gusto, una valoración. Espero que con el paso del tiempo, esta práctica vaya interiorizándose y llegue a tocar hasta ciertas costumbres para traer un libro siempre con nosotros, llevarlo hasta el aula y mostrarlo como un orgullo de poder utilizarlo libremente para el aprendizaje de la escritura.

Me gustaría mencionar que esta tesina se dirige a las personas que están interesadas en la educación, porque siempre es grato tener a alguien que nos motive a seguir adelante con un trabajo al que le estemos dedicando un esfuerzo, pero sobre todo, el tener a alguien que nos solicite la práctica, la revise, nos haga revisarla, le ponga atención y al final, nos haga ver y valorar los avances que nos hacen crecer como personas capaces de lograr lo que, en mente, nos llegamos a proponer.

Para los docentes, esta es una propuesta más de cómo trabajar literatura y escritura en el aula, quizá tienen varias maneras de trabajar gracias a la experiencia del trabajo de varios años o de la actualización constante donde conocen y retoman ideas de otras personas involucradas en este ámbito; pero lo que si considero importante resaltar en ésta es la inquietud que debemos llevarnos al terminar de leerla. El saber que tenemos una alternativa que se basa en algo con lo cual tiene contacto el ser humano desde casi sus principios: la literatura, es algo que nos deja en reflexión; conocer el por qué ha existido por tanto tiempo y le sigue llamando la atención a toda clase de personas tanto para su lectura como para su creación.

El profesor tiene que tener muchas características para lograr sus objetivos, pero el principal debe ser el sentir o estar convencido de lo que va a enseñar; si en él está claro que la literatura es un medio por el cual la escritura llega a tener mejores resultados en el proceso de aprendizaje de los estudiantes, entonces sabrá en qué momentos y para qué utilizarla.

Esta propuesta es una manera de cómo los estudiantes pueden expresarse con base en el acercamiento a los cuentos, pero el camino es largo y puede despertar en ellos el gusto y el interés por conocer otro tipo de textos literarios y, así, provocar que no sólo los utilicen como un pretexto para escribir, sino como una necesidad recreativa.

BIBLIOGRAFÍA

- BAZÁN Levy, José de Jesús. "La circularidad de la lectura y la escritura". Conferencia magistral presentada en el segundo Encuentro del Bachillerato de la Universidad Nacional Autónoma de México sobre la enseñanza de la lengua española. México, D.F., 4 de Octubre de 1989.
- CASSANY, Daniel. Construir la escritura. Barcelona, Paidós., 1999.
- DELORS, Jaques. La educación encierra un tesoro. <u>Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el siglo XXI</u>. México, UNESCO-Correo de la UNESCO, 1997.
- FREIRE, Paulo. ¿Extensión o comunicación? Buenos Aires, Siglo XXI, 1973.
- GARRIDO, Felipe. El buen lector se hace, no nace. México, Ariel, 1999.
- GÓMEZ Palacio, Margarita. La producción de textos en la escuela. México, SEP, 1995.
- KAUFMAN, Ana María y Rodríguez, María Elena. <u>La escuela y los textos.</u> Argentina, Santillana, 1993.
- LOMAS, Carlos. <u>Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras</u>. Barcelona, Paidós, 1999.
- MASTRÁNGELO, Carlos. "Hacia una teoría del cuento". En Carlos Pacheco y Luis Barrera (comp). Del cuento y sus alrededores. Aproximaciones a una teoría del cuento. Caracas, Monte Ávila Editores, 1997.
- OLMEDO, Javier. Evaluación pedagógica en el nivel universitario. Trabajo inédito para examen de grado, Colegio de Pedagogía. Facultad de Filosofía y letras, UNAM, 1973.
- PALACIOS, Jesús. La cuestión escolar. Barcelona, Fontamara, 1988.
- SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. <u>Plan y Programas de Estudio: Primaria</u>. México, SEP, 1993.
- SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Plan y Programas de Estudio: Secundaria. México, SEP, 1993.
- SERAFINI, María Teresa. <u>Cómo redactar un tema</u>. México, Paidós, 1991.

TUSÓN, Jesús. <u>La escritura</u>. <u>Una introducción a la cultura alfabética</u>. Barcelona, Octaedro, 1997.

HEMEROGRAFÍA

GOODMAN, Kenneth. "Lenguaje total: la manera natural del desarrollo del lenguaje", en <u>Cero en Conducta</u>. Núm. 29-30. México, Enero- Abril de 1992. p. 17-26

LATAPÍ, Pablo. "Ser maestro hoy", en <u>Proceso.</u> no. 968. México, 22/mayo/1995. p. 50

WOLMAN, Irma Susana. "Planificación de un proyecto didáctico: Antología de cuentos policiales", en <u>Lectura y vida</u>. Núm. 1. Argentina, Marzo 1997. p. 33

BIBLIOGRAFÍA DE LA PROPUESTA

Quiroga, Horacio. <u>Cuentos</u>. México, Época, 1997. Valadés, Edmundo. La muerte tiene permiso. México, FCE, 1995.